Tha Ap 445 — 440. {443.} Billaphaliya

English translation by Jonathan S. Walters.

Source: https://suttacentral.net/tha-ap445/en/walters

Source revision: 2d9ca8da858f94302ed6783e2717bf73d651881b

License: CC-BY-NC-SA-3.0-US — https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

License URL: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/

Copyright: No separate copyright declaration in source; publication attribution: Whitman College, 2017.

License notice: Translated by Jonathan S. Walters. Whitman College, 2017 Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license. This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language. For more information, visit apadanatranslation.org Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala. Source footer links: https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/us/ ; http://apadanatranslation.org/

Changes: Presentation only: original HTML markup reflowed into plain text; wording, numbering and source repetitions retained. No repetitions expanded.

Completeness: COMPLETE. All text of this pinned standalone English article, including header, verse/reference numbering, closing lines and footer, is preserved. Tha Ap 562–563 have no Walters articles in this edition; no whole-canon claim.

Text

Therāpadāna

The Legends of the Theras

440. {443.} Billaphaliya

Walt 4731 On Candabhāgā River’s bank,

my well-constructed hermitage

was served by varied types of trees,

and strewn with bel trees full of fruit. Verse 1

Walt 4732-4733 Seeing a fragrant bel tree, I,

remembering the Best Buddha,

having filled up a khāri load,

thrilled, mind stirred up with emotion,

having approached Kakusandha,

with a mind that was very clear,

I gave that bel fruit I had brought

to him, the Hero, Merit-Field. Verse 2-3

Walt 4734 Within the present aeon, since

I gave that fruit to him back then,

I've come to know no bad rebirth:

that is the fruit of giving fruit. Verse 4

Walt 4735 My defilements are now burnt up;

all new existence is destroyed.

Like elephants with broken chains,

I am living without constraint. Verse 5

Walt 4736 Being in Best Buddha's presence

was a very good thing for me.

The three knowledges are attained;

I have done what the Buddha taught! Verse 6

Walt 4737 The four analytical modes,

and these eight deliverances,

six special knowledges mastered,

I have done what the Buddha taught! Verse 7

Thus indeed Venerable Billaphaliya Thera spoke these verses.

The legend of Billaphaliya Thera is finished.

Translated by Jonathan S. Walters.

Whitman College, 2017

Legends of the Buddhist Saints (Apadāna) is released under the Attribution, Non-Commercial, Share Alike license.

This is the first-ever complete translation of Apadāna into a Western language.

For more information, visit apadanatranslation.org

Prepared for SuttaCentral by Ayya Vimala.